PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY W OPATOWIE

ul. Sempołowskiej 3, 27-500 Opatów
tel:15 8682149, fax:15 8682149 wew.212, e-mail: psse.opatow@pis.gov.pl, www: psseopatow.pl

Opatów, 2020-07-15

SE. Ia – 4261 /25/20

Urząd Gminy
w Wojciechowicach
wpłynęło dnia 2020 -07- 20
Nr PP.4765. 2020 Zał.

Gmina Wojciechowice
Wojciechowice 50
27-532 Wojciechowice

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Opatowie działając na podstawie art. 4 ust. 1, art. 12 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2019r. poz. 59 z późn. zm.), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2019r. poz.1347 z późn. zm.), § 3, § 21 i § 22 w związku z załącznikiem nr 1 część A, B i C do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294), po zapoznaniu się z protokołem pobrania próbki wody z dnia 06.07.2020r. Nr 30/HK/2020 oraz ze sprawozdaniem z badania próbki wody z wodociągu Gierczyce zarządzanego przez Gminę Wojciechowice - Referat Gospodarki Komunalnej z siedzibą w Bidzinach 126, 27-532 Wojciechowice - sprawozdanie z badań Nr 189/113/N/20 z dnia 09.07.2020r. stwierdza:
w badanym zakresie jakość wody z wodociągu Gierczyce spełnia wymagania zawarte w załączniku 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294) i jest przydatna do spożycia przez ludzi, pomimo stwierdzonej obecności w próbce pojedynczej kolonii bakterii grupy coli w 100ml. Zgodnie z cytowanym rozporządzeniem Ministra Zdrowia, Zał. Nr 1 część C. tab.1. dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk/100ml, przy braku innych mikroorganizmów tj.: potwierdzony brak obecności bakterii Escherichia coli i enterokoków, co miało miejsce w tym przypadku.
Decyzja Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Opatowie z dnia 19.02.2016r. znak: SE. Ia-4261/13/16 jest tym samym obowiązująca.

Zaleca się jednak dokładne przeanalizowanie trafności wyznaczonych punktów zgodności i ewentualne przygotowanie/wskazanie innych, w pełni odpowiadających wymogom określonym w § 4 w/w rozporządzenia, z uwagi na to, że jakość wody w punkcie zgodności stanowi podstawę do oceny jakości wody w sieci całego wodociągu.

Próbkę wody do analiz pobrano w uzgodnionym punkcie pobrania:
- Referat Gospodarki Komunalnej z/s w Bidzinach 126, kran przy umywalce (próbka 41)

Badania próbek w zakresie monitoringu kontrolnego przeprowadzono w laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Sandomierzu, ul. Frankowskiego 8, 26-600 Sandomierz, metodami zgodnymi z charakterystyką metod badawczych, określonych w załączniku nr 6 cytowanego powyżej rozporządzenia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Opatowie
Aneta Szostak-Walus

Otrzymują :
1. Adresat – w załączeniu sprawozdania z badań
2. Ad/ akta

MM

niepodległa | POLSKA STULECIE ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
UL. FRANKOWSKIEGO 8, 27-600 SANDOMIERZ
Tel. (15) 832-22-63, (15) 832-23-22 Fax (15) 832-32-58
e-mail: psse.sandomierz@wsse-kielce.pl psse.sandomierz@pis.gov.pl

AB 617

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
Wpł. dn. 14. 07. 2020
w Opatowie
L.dz. 1629/20

SE.L – 47301/423/20

Sandomierz, 09.07.2020r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 189/113/N/20

NAZWA KLIENTA: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opatowie****
ADRES: 27-500 Opatów, ul. Sempołowskiej 3****
OBIEKT BADAŃ: próbka wody do spożycia****
OPIS I STAN PRÓBKI: butelki z próbką wody, stan – bez zastrzeżeń
MIEJSCE POBRANIA PRÓBKI: Próbka nr 41 do protokołu nr 30/HK/2020****
PRÓBKOBIORCA: pracownik upoważniony przez PPIS w Opatowie: Małgorzata Małkiewicz****
PLAN POBIERANIA PRÓBEK: zgodnie z harmonogramem pobierania próbek wody PSSE w Opatowie w 2020r.
DOKUMENT DOTYCZĄCY POBIERANIA PRÓBEK: przeprowadzono wg serii norm
PN-EN ISO 5667-5:2017-10 + Ap1:2019 - 07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03****
DATA PRZYJĘCIA PRÓBKI DO BADANIA: 06.07.2020r.
DATA/Y BADANIA PRÓBKI: 06.07.2020r. – 09.07.2020r.

Wyniki badania:

Badania fizyczne				
Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Jednostka	Wynik	Dokumenty odniesienia	Dopuszczalne wartości parametrów według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U z 2017r., poz. 2294).
Mętność	NTU	0,11	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0
Odczyn w 25°C	pH	7,6	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa próbka badana w 25°C	µS/cm	628	PN-EN 27888:1999 (A)	2500

POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
UL. FRANKOWSKIEGO 8, 27-600 SANDOMIERZ
Tel. (15) 832-22-63, (15) 832-23-22 Fax (15) 832-32-58
e-mail: psse.sandomierz@wsse-kielce.pl, psse.sandomierz@pis.gov.pl

AB 617

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 189/113/N/20

Wyniki badania:

Badania mikrobiologiczne				
Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Jednostka	Wynik	Dokumenty odniesienia	Dopuszczalne wartości parametrów według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U z 2017r., poz. 2294).
Liczba bakterii na agarze w temp. 22°C – metoda ilościowa płytkowa	j.t.k./1 ml	8	PN-EN ISO 6222:2004 (A)	100 - woda wprowadzana do sieci; 200- w kranie konsumenta
Liczba bakterii grupy coli – metoda filtracji membranowej	j.t.k./100 ml	1 [0;8]*	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 (A)	0
Liczba bakterii *Escherichia coli*– metoda filtracji membranowej	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 (A)	0
Liczba Enterokoków kałowych - metoda filtracji membranowej	j.t.k./100 ml	0	PN – EN ISO 7899-2:2004 (A)	0

(A) - metoda akredytowana przez PCA objęta zakresem akredytacji nr AB 617
* - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek

Oświadcza się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie badanych próbek w stanie takich, jak je otrzymano.
2. Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie nie może być powielone inaczej, jak tylko w całości.
3. Klient ma prawo do złożenia skargi na piśmie w terminie 14 dni po otrzymaniu wyników badania .
4. Wyniki badań nie obejmują etapu pobierania próbek
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przekazane w sprawozdaniu, za wyjątkiem informacji dostarczonych przez klienta****.
6. Laboratorium zrzeka się odpowiedzialności kiedy informacje dostarczone przez Klienta mogą wpłynąć na wiarygodność wyników.

Badania fizyczne i chemiczne autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT
Justyna Tyban

Badania mikrobiologiczne autoryzował:

p.o. KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Agnieszka Więckowska

Otrzymują:

1. Klient 2x
2. a/a

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
UL. FRANKOWSKIEGO 8, 27-600 SANDOMIERZ
Tel. (15) 832-22-63, (15) 832-23-22 Fax (15) 832-32-58
e-mail: psse.sandomierz@wsse-kielce.pl, psse.sandomierz@pis.gov.pl

AB 617

SE.L – 47301/423/20 Sandomierz, 08.07.2020r.

CZĄSTKOWE SPRAWOZDANIE NR 1 DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR 189/113/N/20

NAZWA KLIENTA: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opatowie****
ADRES: 27-500 Opatów, ul. Sempołowskiej 3****
OBIEKT BADAŃ: próbka wody do spożycia****
OPIS I STAN PRÓBKI: butelki z próbką wody, stan – bez zastrzeżeń
MIEJSCE POBRANIA PRÓBKI: Próbka nr 41 do protokołu nr 30/HK/2020****
PRÓBKOBIORCA: pracownik upoważniony przez PPIS w Opatowie: Małgorzata Małkiewicz****
PLAN POBIERANIA PRÓBEK: zgodnie z harmonogramem pobierania próbek wody PSSE w Opatowie w 2020r.
DOKUMENT DOTYCZĄCY POBIERANIA PRÓBEK: przeprowadzono wg serii norm
PN-EN ISO 5667-5:2017-10 + Ap1:2019 - 07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03****
DATA PRZYJĘCIA PRÓBKI DO BADANIA: 06.07.2020r.
DATA/Y BADANIA PRÓBKI: 06.07.2020r. – 08.07.2020r.

Wyniki badania:

Badania fizyczne				
Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Jednostka	Wynik	Dokumenty odniesienia	Dopuszczalne wartości parametrów według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U z 2017r., poz. 2294).
Mętność	NTU	0,11	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0
Odczyn w 25°C	pH	7,6	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa próbka badana w 25°C	µS/cm	628	PN-EN 27888:1999 (A)	2500

POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
UL. FRANKOWSKIEGO 8, 27-600 SANDOMIERZ
Tel. (15) 832-22-63, (15) 832-23-22 Fax (15) 832-32-58
e-mail: psse.sandomierz@wsse-kielce.pl, psse.sandomierz@pis.gov.pl

AB 617

CZĄSTKOWE SPRAWOZDANIE NR 1 DO SPRAWOZDANIA Z BADAŃ NR 189/113/N/20

Wyniki badania:

Badania mikrobiologiczne				
Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Jednostka	Wynik	Dokumenty odniesienia	Dopuszczalne wartości parametrów według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U z 2017r., poz. 2294).
Liczba bakterii na agarze w temp. 22°C – metoda ilościowa płytkowa	j.t.k./1 ml	W trakcie	PN-EN ISO 6222:2004 (A)	100 - woda wprowadzana do sieci; 200- w kranie konsumenta
Liczba bakterii grupy coli – metoda filtracji membranowej	j.t.k./100 ml	1 [0;8]*	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 (A)	0
Liczba bakterii *Escherichia coli*– metoda filtracji membranowej	j.t.k./100 ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04 (A)	0
Liczba Enterokoków kałowych - metoda filtracji membranowej	j.t.k./100 ml	0	PN – EN ISO 7899-2:2004 (A)	0

(A) - metoda akredytowana przez PCA objęta zakresem akredytacji nr AB 617
* - niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbek

Oświadcza się, że:
1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie badanych próbek w stanie takich, jak je otrzymano.
2. Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie nie może być powielone inaczej, jak tylko w całości.
3. Klient ma prawo do złożenia skargi na piśmie w terminie 14 dni po otrzymaniu wyników badania .
4. Wyniki badań nie obejmują etapu pobierania próbek
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przekazane w sprawozdaniu, za wyjątkiem informacji dostarczonych przez klienta****.
6. Laboratorium zrzeka się odpowiedzialności kiedy informacje dostarczone przez Klienta mogą wpłynąć na wiarygodność wyników.

Badania fizyczne i chemiczne autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT
Justyna Tyban

Badania mikrobiologiczne autoryzował:
p.o. KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
A. Więckowska
Agnieszka Więckowska

Otrzymują:
1. Klient 2x
2. a/a

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ

POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
UL. FRANKOWSKIEGO 8, 27-600 SANDOMIERZ
Tel. (15) 832-22-63, (15) 832-23-22 Fax (15) 832-32-58
e-mail: psse.sandomierz@wsse-kielce.pl, psse.sandomierz@pis.gov.pl

SE.L – 47301/424/20

Sandomierz, 08.07.2020r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 189/113/N/20

NAZWA KLIENTA: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opatowie****
ADRES: 27-500 Opatów, ul. Sempołowskiej 3****
OBIEKT BADAŃ: próbka wody do spożycia****
OPIS I STAN PRÓBKI: butelki z próbką wody, stan – bez zastrzeżeń
MIEJSCE POBRANIA PRÓBKI: Próbka nr 41 do protokołu nr 30/HK/2020****
PRÓBKOBIORCA: pracownik upoważniony przez PPIS w Opatowie: Małgorzata Małkiewicz****
PLAN POBIERANIA PRÓBEK: zgodnie z harmonogramem pobierania próbek wody PSSE w Opatowie w 2020r.
DOKUMENT DOTYCZĄCY POBIERANIA PRÓBEK: przeprowadzono wg serii norm
PN-EN ISO 5667-5:2017-10 + Ap1:2019 - 07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03****
DATA PRZYJĘCIA PRÓBKI DO BADANIA: 06.07.2020r.
DATA/Y BADANIA PRÓBKI: 06.07.2020r.

Wyniki badania:

Badania fizyczne				
Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Jednostka	Wynik	Dokumenty odniesienia	Dopuszczalne wartości parametrów według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. (Dz.U z 2017r., poz. 2294).
Barwa	mg/dm^3 Pt	<5	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D (N)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
TON(zapach) w 23±2°C		<1	PN-EN1622:2006 Zał.C (N)	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
TFN(smak) w 23±2°C		-	PN-EN1622:2006 Zał.C (N)	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

(N) - metoda nieakredytowana

Oświadcza się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie badanych próbek w stanie takich, jak je otrzymano.
2. Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie nie może być powielone inaczej, jak tylko w całości.
3. Klient ma prawo do złożenia skargi na piśmie w terminie 14 dni po otrzymaniu wyników badania .
4. Wyniki badań nie obejmują etapu pobierania próbek
5. Laboratorium ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przekazane w sprawozdaniu, za wyjątkiem informacji dostarczonych przez klienta****.
6. Laboratorium zrzeka się odpowiedzialności kiedy informacje dostarczone przez Klienta mogą wpłynąć na wiarygodność wyników.

Badania fizyczne i chemiczne
autoryzował:

MŁODSZY ASYSTENT
Tresyna Rybak

Otrzymują: 1. Klient 2x
2.a/a

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ